



Thánh Lễ

Ngày thường: 6g30 sáng
6g30 chiều

Thứ Bảy: 6g30 sáng
6g00 chiều

Chúa Nhật: Sáng 7g00;
9g00; 11g00
Chiều: 5g00
(Lifeteen,
English mass)

Giải Tội

Thứ Ba: Sáng sau lễ, lúc 7g
Chiều trước lễ, lúc 6g

Thứ Bảy: 4:30g - 5:30g chiều

Chầu Minh Thánh Chúa

Thứ Hai - thứ Sáu:
7g sáng tới 6:30g chiều

Văn Phòng Giáo Xứ

10610 Kingspoint Rd.
Houston, TX 77075

Điện Thoại: 713-941-0521
Fax: 713-941-2464
Email: cttvdnhou@gmail.com
Web: vietnammartyrs.org

Giờ Làm Việc:

Thứ Hai - thứ Sáu:
9g sáng - 5g chiều
Chúa Nhật: 9g-12g sáng

Linh mục Chánh xứ: Giuse Trần John Khả (832-525-6472)

Linh mục Phó xứ: Giuse Phan Đình Lộc (281-414-8334)

Phó Tế: Giuse Nguyễn Phạm, Giuse Lê Văn Rõ,
Martin Tăng Tú Victor, Thomas Hồ Thanh, Anthony Nguyễn Tú



**CHÚA KHÔNG BỎ CHÚNG TA
MỘT MÌNH**

Nhân Viên Văn Phòng

Bus. Manager: Phạm Long

Bookkeeper: Dawn Mortus

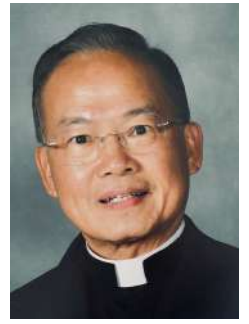
Bảo Quản Cơ Sở: Lê Trung, Vũ Thanh Sự, Trần Tuyết

Thư Ký: Cao Hồng

Tiếp Tân: Vũ Huyền, Phạm Quân, Hồng Lạc



CHúa GIÊSU HỨA KHÔNG BỎ CHÚNG TA MỘT MÌNH



Bài đọc thứ nhất kể lại việc Philip đi đến vùng Samaria để rao giảng Tin mừng cho những người dân ngoại và họ đã tích cực đón nhận lời rao giảng của ngài. Sức mạnh của lời Chúa xưa đuổi được ma quỷ, chữa lành cho nhiều người đau yếu bệnh tật, và cả thành đầy hân hoan vui vẻ. Nhân danh Đức Giêsu, nhờ quyền lực của Thánh Thần, các tông đồ gạt hái sự thành công lớn lao trong cuộc hành trình truyền giáo tiên khởi vượt ra ngoài ranh giới của Judea.

LỊCH PHỤNG VỤ - Phục Sinh 6 năm A

14 Tháng 5, 2023 - 20 Tháng 5, 2023

CHúa NHẬT 14/05/2023

BÀI ĐỌC I: Cv 8, 5-8. 14-17

“Các ngài đặt tay trên họ, và họ nhận lãnh Thánh Thần”.

BÀI ĐỌC II: 1 Pr 3, 15-18

“Người đã chết theo thể xác, nhưng đã nhờ Thần Linh mà sống lại”.

TIN MỪNG: Ga 14, 15- 21

“Thầy sẽ xin Cha và Người sẽ ban cho các con một Đấng Phụ Trợ khác”.

THỨ HAI 15/05/2023

BÀI ĐỌC I: Cv 16, 11-15

TIN MỪNG: Ga 15, 26_ 16, 4

THỨ BA 16/05/2023

BÀI ĐỌC I: Cv 16, 22-34

TIN MỪNG: Ga 16, 5b-11

THỨ TƯ 17/05/2023

BÀI ĐỌC I: Cv 17, 15. 22 - 18,1

TIN MỪNG: Ga 16, 12-15

THỨ NĂM 18/05/2023

BÀI ĐỌC I: Cv 18, 1-8

TIN MỪNG: Ga 16, 16-20

THỨ SÁU 19/05/2023

BÀI ĐỌC I: Cv 18, 9-18

TIN MỪNG: Ga 16, 20-23a

THỨ BẢY 20/05/2023

BÀI ĐỌC I: Cv 18, 23-28

TIN MỪNG: Ga 16, 23b-28

Trong bài đọc hai, thánh Phêrô nói chúng ta chuẩn bị sẵn sàng để giải thích cho bất cứ người nào xin chúng ta giải thích cho họ về lý do hy vọng của chúng ta. Ngài bảo chúng ta bênh vực đức tin cách nhẹ nhàng và kính trọng, bằng lời rao giảng và cả trong cách đối xử với thánh giá của chúng ta. Phêrô nhìn nhận là thông điệp sẽ có lúc bị chống đối, nhưng chúng ta phải kiên vững, vì tốt hơn là chịu khổ làm điều tốt lành, nếu đó là ý muốn của Thiên Chúa, hơn là làm điều dữ.

Trong bài Tin mừng, chúng ta gặp Chúa Giêsu và các tông đồ ở phòng Tiệc Ly. Chỉ còn sống có vài giờ nữa, Chúa Giêsu nói về Thập giá, sự Sống lại và Lên trời của Ngài và việc Chúa Thánh Thần đến. Chín lần trong sáu câu, Thánh Gioan dùng từ “sẽ” để tỏ bày những sự tốt lành Thiên Chúa dành sẵn cho chúng ta nơi Đức Kitô. Chúa Giêsu hứa rất nhiều điều mà Ngài sẽ thực hiện nếu chúng ta hứa với Ngài một điều – đó là yêu mến Ngài và giữ các lệnh truyền của Ngài.

Chúa Giêsu nói về việc Ngài lên trời mà chúng ta sẽ mừng vào tuần tới: Chẳng bao lâu nữa thể gian sẽ không thấy Thầy. Qua tất cả mọi điều, Chúa Giêsu hứa là Ngài không để chúng ta đơn cô hay bỏ quên chúng ta, vì Đấng Phụ Trợ, là Chúa Thánh Thần, sẽ đến an ủi chúng ta và ban sức mạnh cho chúng ta. *Đây là Thần Chân Lý, Đấng thể gian không thể đón nhận, bởi vì thể gian không thấy và cũng không biết Ngài. Nhưng chúng con biết Ngài, bởi vì Ngài ở với chúng con và sẽ ở trong chúng con.*

Chúa Giêsu đã, đang và sẽ luôn luôn là lý do cho sự hy vọng của chúng ta. Chính Thánh Thần đã hướng dẫn Philip, Phêrô và Gioan cũng ở trong chúng ta. Với Thánh Thể chúng ta sắp lãnh nhận, Thánh Thần làm cho trí lòng chúng ta hướng lên Thiên Chúa. Tất cả là ý của Thiên Chúa dành cho chúng ta, khi Ngài bảo chúng ta dùng ý chí của mình để chọn yêu mến Ngài trước hết, trên hết và mãi mãi như Ngài yêu thương chúng ta.

TIỀN THU TRONG TUẦN

07/05/2023	\$16,142	quyên trong thánh lễ
	\$843	quyên từ các em
	\$510	quyên trên mạng

JESUS PROMISES THAT WE WILL NOT BE LEFT ALONE

In the first reading, the Apostle Philip has come to Samaria to preach the Gospel among the Gentiles, who are amazingly receptive to what he tells them. The word is powerful there as demons are cast out, many of the sick are healed, and great joy fills the city. In Jesus' name by the power of the Holy Spirit, the Apostles enjoy great success on this first missionary journey beyond the borders of Judah.

In the second reading, Saint Peter tells us to always be ready to give an explanation to anyone who asks you for a reason for your hope. He tells us to defend the faith with gentleness and reverence, both for the word we preach and the audience with whom we share it. Peter rightly assumes that the message will at times be met with hostility, but we must persevere, for it is better to suffer for doing good, if that be the will of God, than for doing evil.

In today's Gospel, we are with Jesus and his Apostles in the Upper Room at the Last Supper. With only hours to live, Jesus speaks of the Cross, the Resurrection, his Ascension into heaven and the Descent of the Holy Spirit. Nine times in this brief passage of six verses, John the Evangelist uses the word "will" to show all the good that God has in store for us in Christ. Jesus makes many promises that he will fulfill if only we fulfill one promise in return – to show our love for him by keeping his commands.

Jesus refers to his ascension that we will celebrate in the Church next Sunday: In a little while the world will no longer see me. Through it all, Jesus promises that we will not be left alone or abandoned, for the Advocate, the Holy Spirit of God, will come to us to be our consolation and our strength. *This is the Spirit of truth, whom the world cannot accept, because it neither sees nor knows him. But you know him, because he remains with you, and will be in you.*

Jesus was, is and will always be the reason for our hope. The same Holy Spirit that inspired Philip, Peter, and John dwells in us. Along with the Eucharist we are about to receive, the Spirit helps our minds and hearts to ascend to God. This is all part of God's will for us, and he asks us to use our will to choose love for him first, to love him most, and to love him forever, as he loves us.



EM MUỐN BIẾT I WANT TO KNOW



H: “Được xưng tội có khiến người ta nghĩ rằng cứ phạm tội, miễn là sau này hối lỗi là được không?” Emily F., 15 tuổi.

Đ: Thưa là không. Những người nghĩ theo cách này thật sai lầm do thiếu hiểu biết hoặc tự muốn vậy. Được xưng tội có nghĩa là Chúa sẵn sàng tha thứ nếu chúng ta ăn năn, chứ không phải là cứ phạm tội rồi sau ăn năn cũng được (Rô-ma 6). Bạn có cố tình làm gãy tay mình vì biết bác sĩ có thể chữa khỏi được không?

Chúng ta đừng bao giờ phạm tội vì nghĩ rằng Chúa sẽ tha thứ cho chúng ta sau này. Nghĩ vậy là phạm tội tự phụ, ý lại vào lòng thương xót Chúa, bất chấp các điều răn của Ngài (Rm 6:23; GLCG 1006). Tội lỗi làm chúng ta quay lưng lại với Thiên Chúa cách nào đó (Giê-rê-mi 5:25; GLCG 472). Đừng bao giờ “lợi dụng” Thiên Chúa bằng cách phản nghịch Ngài bây giờ rồi giả định rằng sau này sẽ quay lại được với Ngài (Rô-ma 11:19-22). Tại sao vậy?

Thứ nhất, bởi vì phạm tội theo kiểu này gây nghi ngờ về sự ăn năn chân thành của chúng ta sau này. Sự hối cải phải là đau buồn thật sự vì đã phạm tội và hứa sẽ không bao giờ phạm tội nữa. Làm sao mà thật sự ăn năn - hối hận vì đã phạm tội - nếu chúng ta luôn nghĩ rằng cứ hưởng thụ, tội lỗi bây giờ rồi ăn năn sau?

Thứ hai, làm sao chúng ta biết “sau này” sẽ đến? Cái chết có thể đến bất cứ lúc nào. Nếu cái chết đến trước khi chúng ta có thể ăn năn xưng tội thì sao?

Sống một cuộc đời phạm tội thường xuyên và nghiêm trọng rất nguy hiểm. Hào nhoáng của tội lỗi rất hấp dẫn và đôi khi khiến người ta nghiện (Rô-ma 7:22-23; GLCG 2542). Một người có thể bị lôi cuốn vào một lối sống nào đó mà không nhận thức được mức độ nghiêm trọng. Ai đó có thể phạm một tội và không biết mình đã bị tội lỗi đó kiềm chế đến cỡ nào (Rô-ma 6:16).

Chúng ta phải thường xuyên đề phòng tội lỗi và nên cố gắng tránh cả những điều có thể làm chúng ta “sa chước cám dỗ,” như trong lời Kinh Lạy Cha. Giáo hội gọi những điều này là “môi trường tội lỗi”, tự chúng không phải là tội nhưng có thể dẫn chúng ta đến tội lỗi. Ví dụ, với một người rượu chè be bét, quán bar sẽ là “môi trường phạm tội” vì ở đó rượu được phục vụ tự do và công khai. Chính quán bar không xấu xa, nhưng là nơi đầy cám dỗ. Chắc chắn quán bar không phải là chỗ tốt cho người nghiện rượu.

(Câu hỏi #79 trong cuốn "Did Adam & Eve Have Belly Buttons?" của Matthew J. Pinto).

Q: "Doesn't confession give people the idea that it is all right to sin as long as you are sorry later?" Emily F., 15.

A: There is no reason it should. People who think that way are mistaken, due either to ignorance or choice. Confession means God's forgiveness is available if we repent, not that it is OK to sin so long as you repent (Rom 6). Would you intentionally break your arm because you knew a doctor could fix it later?

We should never sin thinking we need not worry because God will forgive us later. That itself is the sin of presumption, presuming God's mercy regardless of His commandments (Rom 6:23; CCC 1006). Sin involves turning our backs on God in some way (Jer 5:25; CCC 472). We should never try to "use" God by turning away from Him now assuming that later we will turn back to Him (Rom 11:19-22). Why?

First, because sinning this way casts doubt about the sincerity of our later repentance. True repentance involves genuine sorrow for having sinned and the willingness never to do it again. How likely is it that we will truly be repentant - sorry for having sinned to begin with - if all along we thought to ourselves that we would enjoy sin now and repent later?

Second, how do we know that "later" will ever come? Death could come at any time. What if it comes before we are sorry or repentant?

It is very dangerous to live a life of serious and frequent sin. Though superficial, sin is very attractive and can be addictive (Rom 7:22-23; CCC 2542). A person can get caught up in a certain way of living without even knowing the magnitude of the problem. One can get hooked on a particular sin and not know how enslaved he or she really is to that sin (Rom 6:16).

We should be constantly on guard against sin, and we should try to avoid even those things that may "lead us into temptation," as we pray in the Lord's prayer. The Church calls these "occasion of sin," Things that are not sinful in themselves but which may lead us into sin. For example, if a person has a drinking problem, a bar would be an "occasion of sin" because it is a place where alcohol is served freely and openly. The bar itself is not evil, but it is a place of temptation. It is just not a smart place for a person with a drinking problem to be.

CẢM TẠ - THANK YOU

Giáo xứ xin cảm ơn các mạnh thường quân sau đây đã đóng góp cho **quỹ Tái Thiết Thánh Đường**:

Đoàn Thị Chuốt	\$500
Ẩn Danh	\$200
Phương Nguyễn	\$200
Ẩn Danh	\$2,000
Ẩn Danh	\$500
Hoàng Thị Ánh Tuyết	\$500

Tính đến ngày 10 tháng 5, 2023, tổng số tiền ủng hộ là \$2,635,100. Xin Chúa trả công bội hậu cho Quý vị và gia đình.

Ý XIN LỄ TUẦN NÀY



1. (2) Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ & Thánh Cả
2. (5) Xin cho gia đình được bình an
3. Cầu cho cha mẹ
4. Các linh hồn nơi luyện ngục
5. Linh hồn mồ côi & thai nhi
6. (2) - Cầu cho các linh hồn
7. (4) Xin như ý
8. (2) Linh hồn Maria Catarina, Đaminh & tiên nhân
9. Linh hồn Giuse Nguyễn V Toàn
10. Linh hồn Đaminh
11. (2) Linh hồn Giuse
12. Linh hồn Đaminh Trần Bình
13. Linh hồn Đaminh
14. 2 Linh hồn Maria
15. Linh hồn Vincente
16. Linh hồn Phaolô Hiếu Hoàng
17. (2) Linh hồn Maria
18. Linh hồn Maria Cao T Hoa & Phê rô Marie Nguyễn Q Chức
19. Hai linh hồn Maria
20. Linh hồn Lôrensô + Maria
21. Linh hồn Gioan baotixita
22. Linh hồn Banabê Vũ Đức Hạnh
23. Linh hồn Giuse Nguyễn V Toàn
24. Hội Các Bà Mẹ xin cầu cho các hội viên
25. Linh hồn Anna Trần Thị Nà, giỗ 3 năm
26. Linh hồn Giacôbê
27. Linh hồn Giuse, Đa Minh và Anna
28. Linh hồn Micae
29. Linh hồn Maria và Maria Madalena
30. Linh hồn GioaKim và Anna



KHẮC TÊN TRONG VƯỜN CẦU NGUYỆN

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn quý vị đã hết lòng ủng hộ khắc tên trong Vườn Cầu Nguyện của giáo xứ. Thông lệ của giáo xứ là sau thánh lễ 6 giờ chiều thứ Bảy, chúng ta cùng tụ họp tại đây để đọc kinh cầu nguyện cho những người được khắc tên. Hiện hai mặt trước đã đầy, giáo xứ vẫn tiếp tục nhận đặt khắc tên cho hai mặt sau của tường.

Quý vị nào muốn khắc tên cho người thân còn sống hoặc đã qua đời, hay cho chính mình trên hai bức tường trong Vườn Cầu Nguyện Đức Mẹ xin liên lạc với Văn Phòng Giáo xứ trong giờ làm việc. Bảng tên gồm: Tên Thánh, tên gọi và ngày mất, nếu đã qua đời. Mỗi tên xin ủng hộ \$500.



CHA XỨ ĐANG Ở ĐÂU?

Đầu tháng 5, Cha xứ chúng ta đã chào tạm biệt giáo xứ để lên đường về Việt Nam. Với bằng tiến sĩ về giảng thuyết và linh hướng, Cha được dòng Mẹ Chúa Cứu Chuộc nhờ về Thủ Đức giảng dạy cho các chủng sinh của dòng trong suốt tháng 5. Trên đây là hình Cha đang thực hành vai trò “thầy giáo” để giúp đào tạo các linh mục cho tương lai.

Cha gửi lời hỏi thăm sức khỏe đến tất cả quý ông bà, anh chị em trong giáo xứ. Xin tiếp lời cầu nguyện cho lớp học của Cha được thành công tốt đẹp để dòng nói riêng, và giáo hội nói chung, có thêm chủ chăn đi rao giảng lời Chúa và phục vụ giáo dân.

ĐĂNG KÝ CHO ĐẠI HỘI GIỚI TRẺ 2023

Đại hội Giới Trẻ Tổng Giáo Phận Houston 2023 sẽ được tổ chức từ ngày 28 đến 31 tháng 7, 2023 tại khách sạn Hilton Americas, dự trù cho hơn 1.000 người tham gia. Đây là sự kiện truyền giáo lớn nhất trong năm của Văn phòng Giáo Lý và Truyền Giáo cho thanh thiếu niên ở độ tuổi trung học. Chủ đề của Đại hội Giới Trẻ năm nay là “Quà Nhận, Quà Chia Sẻ”. Những thanh thiếu niên sẽ được hướng dẫn theo một hành trình làm sống lại đời sống đức tin của họ, giúp họ sống vững tin trong Chúa Kitô và Giáo hội của Ngài. Để biết thêm thông tin và đăng ký, xin truy cập trang mạng archgh.swoogo.com/AYC-2023 hoặc liên lạc với đại diện nhóm Giới trẻ trong giáo xứ của bạn.

REGISTRATION OPEN FOR 2023 AYC HOUSTON — The 2023 Archdiocesan Youth Conference, set for July 28 to 31 at the Hilton Americas Hotel, gathers more than 1,000 participants and is one of the Office of Adolescent Catechesis and Evangelization’s largest evangelizing events for youth of high school age. Through this event, under the theme “Gift Received, Gift Shared,” young people will gather on a journey to rejuvenate their faith life, to help them get serious about life in Christ and His Church. For more information on how to register, visit archgh.swoogo.com/AYC-2023 or speak to your parish youth minister.

CẢM TẠ

Ban Âm Thực Hội chợ Crawfish 2023 xin chân thành cảm tạ các mạnh thường quân sau đây đã ủng hộ cho cuối tuần hội chợ:

A/C Vương Tươi Rau quả dùng trong hội chợ
A/C Đạt Tâm Một con bê
A/C Triều Hà Một con bê

Xin Thiên Chúa là Cha toàn năng trả công bội hậu cho quý Anh Chị và gia đình.

CHÚC MỪNG

Chúa nhật ngày 7 tháng 5, 2023 vừa qua, Thầy phó tế Lê Văn Rõ đã ban bí tích Rửa tội cho 6 em bé. Giáo xứ xin chào đón các em vào đại gia đình con cái Chúa và xin gửi lời chúc mừng đến gia đình các em. Cầu xin Chúa ban nhiều ơn lành xuống cho các em, luôn bảo vệ và dẫn dắt các em trở thành những phần tử tốt lành của giáo hội Chúa.



CẢM TẠ

Thấm thoát mà đã gần ba năm phục vụ giáo xứ. Ngoảnh mặt ngó lại thấy vui buồn lẫn lộn! Vui vì đã gặp được những người bạn rất thân quý và chân thành làm việc hết lòng, tâm hồn vị tha và thánh thiện. Buồn vì từ nay sẽ ít được gặp những người bạn này, mình đã có cơ hội biết đến nhau. Thôi thì xin dâng mọi sự lên cho Chúa. Cầu xin Chúa quan phòng và Các Thánh Tử Đạo Việt Nam giữ gìn hai Cha và ban cho giáo xứ luôn có được những tâm hồn tốt lành, thánh thiện, tình nguyện hy sinh công sức xây dựng giáo xứ và truyền bá đức tin.

Chúng tôi xin gửi lời cảm ơn đến quý Sơ, quý Cụ, quý Ông Bà, Anh Chị Em đã đọc tờ Bản Tin giáo xứ mỗi tuần và thỉnh thoảng viết hoặc gửi lời nhắc nhở / phê bình / khen tặng. Người cầm bút luôn trân quý khi tác phẩm của mình được người khác đọc. Xin cảm ơn Anh Uy đã ủng hộ giáo xứ một trang mạng hoàn toàn miễn phí, luôn giúp giữ gìn, đổi mới và giải quyết tất cả những trở ngại thật nhanh chóng.

Văn phòng là nơi mà ít ai nghĩ sẽ có nhiều việc vì là việc không tên. Chúng em xin cảm ơn các nhân viên và tình nguyện viên đã bỏ thì giờ đến làm việc tại Văn phòng giáo xứ trong gần 3 năm qua để giúp cho công việc được trôi chảy. Các công việc trong giáo xứ không thể hoàn tất nếu không có các anh chị em trong Ban Bảo Quản & Phát Triển, Hội đồng Mục Vụ, Ban Kiểm Ngân và Ban Âm Thực. Xin cảm tạ tất cả các anh chị em. Cầu xin Chúa trả công bội hậu và ban sức khỏe dồi dào luôn cho quý anh chị em và gia đình.

Long & Cao Hồng

THIỆU NHI THÁNH THỂ (TNTT) APY SUMMER CAMP 2023

Date & Time / Ngày & Giờ:

Friday 06/09/23 9:30AM - Sunday (06/11/23) 2:30PM
9g30 Sáng thứ Sáu, 9 tháng 6 đến 2g30 chiều Chúa Nhật 11 tháng 6, 2023

Location / Địa Điểm:

St. Matthias Church: 302 Magnolia Blvd, Magnolia, TX 77355
Giáo xứ St. Matthias tại Magnolia, Texas.

Fee / Lệ Phí:

\$50/person before 05/07/23 (\$75 if later). Last day to sign up is 05/13/23!!

\$50 / người nếu trả trước mừng 7 tháng 5. Lệ phí đóng trễ là \$75. Ngày cuối để ghi danh là 13 tháng 5, 2023.

We need to get a firm count to book bus, buy insurance, divide into teams, prepare enough food, etc. Please contact

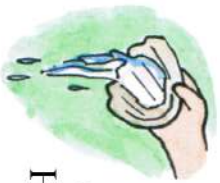
Trưởng Cory Hạ, số 832-867-2679 or any Trưởng in the group to enroll.

Ban Tổ chức cần biết số người tham dự để đặt xe buýt, mua bảo hiểm, chia đội, lo thức ăn uống. Xin liên lạc với

Trưởng Cory Hạ, số 832-867-2679 hay các trưởng trong nhóm TNTT để ghi danh.



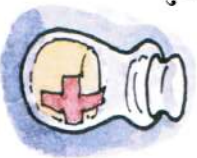
Jesus Sends the Holy Spirit Through the Sacraments



In today's Gospel reading, Jesus tells the disciples that He is going away, but the Father will send the Holy Spirit to help them.



We can't see Jesus on earth any more, because His body went into Heaven at the Ascension. We can't see the Holy Spirit either, because He doesn't have a body. The Holy Spirit really is in the world, though. He is working in the Church and in people who obey and love God.



The Holy Spirit comes to us mainly through the sacraments. We get grace, which is God's life in us, when we receive the sacraments. Jesus gave us the sacraments to help us on our way to Heaven. Do you know the seven sacraments? Here is a list to help you to remember:



- Baptism**
- Confession**
- Confirmation**
- Holy Communion**
- Marriage**
- Holy Orders**
- Sacrament of the Sick**



The Kids' Bulletin

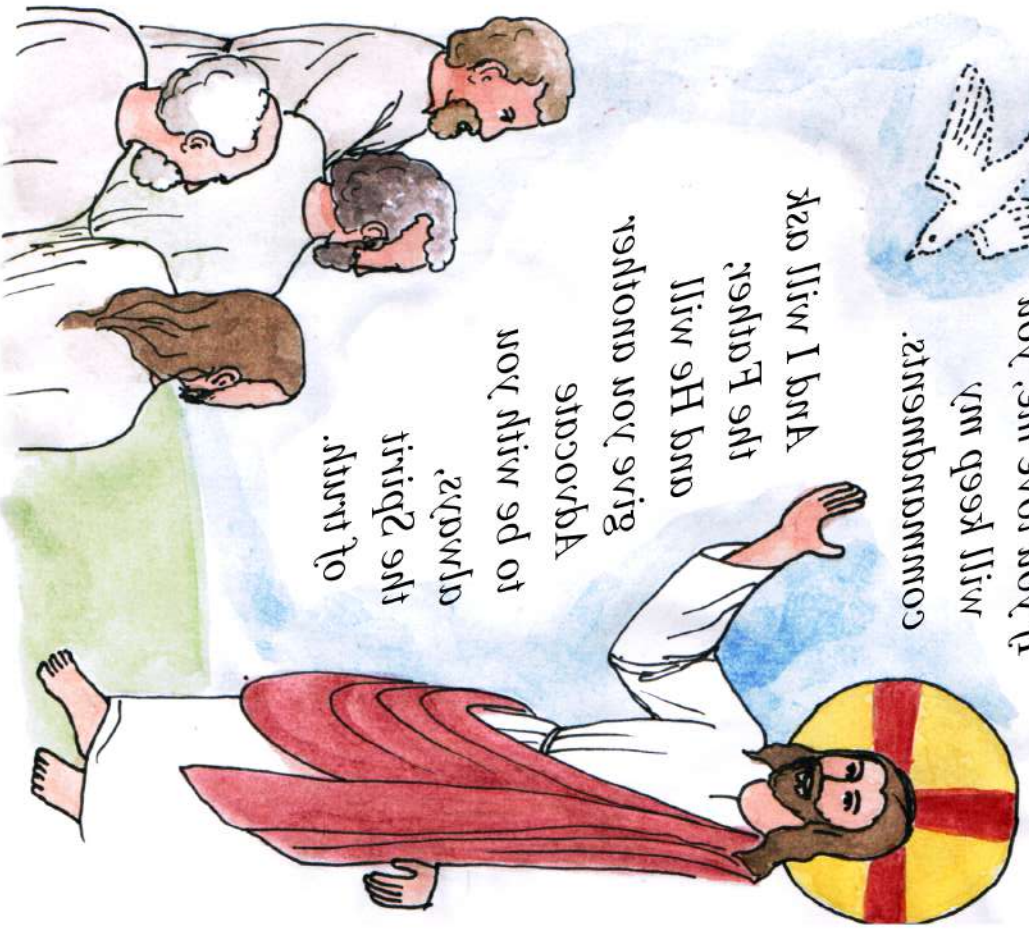
Sixth Sunday of Easter
May 14th, 2023



noy ,am svol noy H
ym qeak Hiv
.znsmbnrammoo

kaa Hiv I bna
yehaF sht
Hiv 9H bna
yehom noy svig

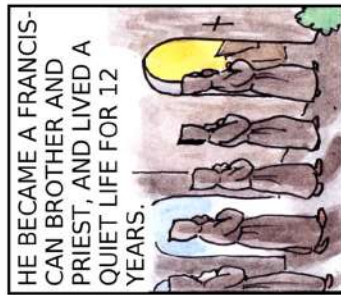
9abovba
noy Hiv 9d ot
.zqawba
tving? sht
.Hurt fo



What did Jesus say to the disciples to prepare them for His departure? Look at this page in the mirror to find out!

Saint Bernardine of Siena

May 20



ONE POPE SAID THAT ST. BERNARDINE WAS LIKE ANOTHER ST. PAUL BECAUSE OF HOW HE PREACHED. WHEREVER HE WENT PEOPLE CAME BACK TO THE FAITH AND MADE PEACE WITH THEIR NEIGHBOURS. WE CAN LEARN FROM HIM TO USE OUR WORDS TO DO GOOD AND TO RESPECT THE NAMES OF JESUS AND MARY.

thekidsbulletin@gmail.com

An Acts of the Apostles Word Find

P H I L I P P E T E R
 R H S A M E O C W A J
 E N A M S T O A O
 A L Y M S T M R N I
 C H O P R A G O D P S I
 E L T H C E I J O H N
 D Y W E L C O M I N G
 O W R E C E I V E D
 N I E S P I R I T

Today's first reading is from the Acts of the Apostles. See if you can find all the words from the reading that are in CAPITALS in the puzzle. Use the leftover letters to fill in the blanks at the end!

PHILIP went to a Samaritan town and proclaimed the

CHRIST to them. The people united in WELCOMING the MESSAGE Philip PREACHED, either because they had heard of the MIRACLES he worked or because they saw them for themselves. THERE was great REJOICING in that town.

When the apostles in Jerusalem heard that SAMARIA had accepted the WORD of GOD, they sent PETER and JOHN to them, and they went DOWN there, and PRAYED for the Samaritans to receive the HOLY SPIRIT, for as yet he had not COME down on any of them: they had only been baptised in the NAME of the Lord Jesus. Then they laid HANDS on them, and they RECEIVED the

Hội Đồng Mục Vụ
Nhiệm kỳ 2021-2024

Chủ Tịch: Ô. Nguyễn Văn Triệu
Phó Nội Vụ: Ô Nguyễn Thanh Xuân
Phó Ngoại Vụ: Ô Lâm Quang Thắng
Thư Ký: Ô. Hoàng Anh Hùng
UV Phụng Vụ: Bà Trần T. Hồng Ngọc,
Ô. Huỳnh Thanh Bình
UV Xã Hội: Ô. Đình Ngọc,
B. Đỗ Phạm Lena
UV Gia Đình: B. Đặng Oanh,
Ô. Nguyễn Hoàng Huyền
UV Giáo Dục: Ô. Nguyễn Anh Tú,
C. Đình Hồng Diệp
UV Giới Trẻ: C. Nguyễn Cory Hạ,
Ô. Nguyễn Hoài
UV Thánh Nhạc: Ô. Vũ Minh Hóa

Ủy Ban Bảo Quản - Phát Triển Giáo Xứ
Nhiệm Kỳ 2021-2023

Trưởng Ban: Ô Vũ Đức Tiên
Phó Nội Vụ: Ô. Nguyễn Thanh Xuân
Phó Ngoại Vụ: Ô Đình Văn Ngọc
Thư Ký: Nguyễn Thái Hùng
Thủ Quỹ: Đoàn Văn Minh
Cố Vấn: Lâm Quang Thắng,
Tạ Văn Minh
Ủy Viên Kế Hoạch: Nguyễn Văn Đồng,
Nguyễn Thị Liên
Ủy Viên Cơ Sở: Bùi Văn Sơn
Ủy Viên Điện: Nguyễn Tiên Dũng
Ủy Viên Điện Lạnh: Nguyễn Xuân Vĩnh
Ủy Viên Âm Thực: Nguyễn Văn Chính
Các Thành Viên: Trần Văn Cư,
Lê Bá Cầu, Trần Hồng Linh,
Nguyễn Văn Liệu, Lương Văn Minh,
Đình Thọ, Kim Ngọc Hương,
Nguyễn Văn Trinh, Nguyễn Thanh Tâm,
Hoàng Xuân Trường,
Trần Thị Nga, Đỗ Thanh Phong

Ban Trật Tự Ô Vũ Duy Chính,
Ô Bùi Văn Tĩnh, Ô Nguyễn Văn Quý,
Ô Thân Vĩnh Xứng, Ô Nguyễn Hữu Phước,
Ô Hồ Thông, Ô Nguyễn Văn Tĩnh

Ban Phối Kiểm Ngân Sách
C. Thủy Tiên, B. Vương Mỹ Phụng,
B. Vũ Huyền, O. Hoàng Long, O. Phạm Long,
B. Dawn Mortus

TT Giáo Dục Anê Lê T. Thành

Hiệu Trưởng: T. Nguyễn Tú
Văn Phòng: Cô Liên
Ban Việt Ngữ: Cô Đình Diệp
Ban Giáo Lý: T. Hồ Thanh
Email: lientran2491@yahoo.com
Phone: 832-315-5343

Trường Học:

Chiều Thứ Bảy:
1g00 - 2g45 Sinh hoạt Thiếu nhi Thánh Thể
3g00 - 4g15 Việt ngữ
4g30 - 5g45 Giáo Lý & Xung tội lần đầu

Chiều Chúa Nhật:

2g15 - 4g45 Thêm Sức

Giới Trẻ-LIFETEEN

Paul Tran 832-769-9135

Liên Lạc Trong Giáo Xứ

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo	B. Lena Lan 832-858-5422
Đoàn Liên Minh Thánh Tâm	Ô. Ngọc 281-248-1653
Huynh Đoàn Đa Minh	Ô. Bình 832-475-3393
Đoàn Tông Đồ Fatima	Ô. Huyền 346-812-9962
Hội Thánh Phêrô Phaolô	Ô. Đại 832-860-1587
Hội Legio Mariae	B. Kim-Oanh 713-870-7091
Phong Trào Cursillo	B. Lan 713-291-3514
Phong Trào Lòng Thương Xót Chúa	B. Eliz. Hoa 713-459-5171
Phong Trào Thánh Linh	B. Hồng-Ngọc 713-859-7539
Phong Trào Thiếu Nhi Thánh Thể	Cory Hạ 832-867-2679
Trưởng Ban thánh Nhạc	Ô. Hóa 832-398-3131
Ca Đoàn Thánh Giuse	Nguyễn Tuấn 401-256-8624
Ca Đoàn Dũng Lạc	Phan Anh 281-772-2049
Ca Đoàn Đức Mẹ Lên Trời	Nguyễn Đức 281-546-6771
Ca Đoàn Thánh Gia	Thu Trinh 832-641-3929
Ca Đoàn Encounter	Vương Hùng 612-220-2246
Ca Đoàn Thánh Linh	B. Xuân 713-972-2514
Thừa Tác Viên Thánh Thể	Ô. Quý 281-857-5869
Ban Nghi Lễ	Ô. Tạ Thường 832-577-1922
Ban Giúp Lễ	Liên Anh 832-766-0920
Ban Truyền Bá Đức Tin	PT. Lê Văn Rõ 832-686-1982
Ban Trật Tự	Ô. Chính 832-230-9878
Chương trình Thăng Tiến Hôn Nhân	Ô. Việt 832-449-2132
Giáo Lý Tân Tòng	TC. Tú + Trinh 832-744-0634

THƯ MỜI

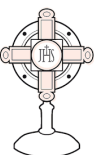
Đoàn Liên Minh Thánh Tâm xin kính mời quý Anh Em đoàn viên cùng gia đình tham dự Thánh lễ của đoàn, là tuần thứ hai hằng tháng, vào lúc 9 giờ sáng ngày 14 tháng 5, 2023. Sự tham dự đông đủ của quý Anh Chị Em thể hiện tinh thần hiệp nhất trong trái tim Thánh Tâm Chúa.

THƯ MỜI

Phong trào Suy Tôn Lòng Chúa Thương Xót, giáo xứ CTTĐVN, xin thông báo và kính mời Ông Bà, Cô Bác, Anh Chị Em đến tham dự Giờ Châu Thánh Thể Suy Tôn Lòng Chúa Thương Xót, tại Nhà Nguyện, trên lầu Đền Thánh, lúc 3 giờ chiều Chúa Nhật, ngày 14 tháng 5, 2023.

THƯ MỜI

Nhóm Đạo Bình Hòn Nhỏ Thánh Tâm Chúa Giêsu sẽ có 30 phút Sùng Kính Thánh Thể và Đền Tạ Thánh Tâm trong Nhà Nguyện, trên lầu Đền Thánh, sau Thánh lễ Chúa Nhật 7g sáng, ngày 21 tháng 5, 2023. Kính mời Cộng đoàn tham dự cầu nguyện với nhóm.



Chầu Mình Thánh Chúa

Vào các ngày trong tuần từ thứ Hai đến thứ Sáu, từ 7 giờ sáng đến 6 giờ 30 chiều trong Nhà Nguyện

- Từ 3 - 4 giờ chiều - Giờ Châu Lòng Thương Xót Chúa của nhóm Cầu Nguyện Lòng Chúa TX
- Từ 2 đến 3 giờ chiều thứ Tư - Giờ Châu Sùng Kính Thánh Thể của nhóm Đạo Bình Hòn Nhỏ.

QUYÊN TIỀN LẦN HAI

Cuối tuần tới, ngày 20-21 tháng 5, giáo xứ sẽ quyên tiền lần hai để ủng hộ Chương trình Truyền thông Công giáo, giúp truyền bá Tin Mừng qua báo chí, radio, truyền hình, trang mạng và truyền thông xã hội. Xin quý vị rộng tay ủng hộ.

BÀI ĐỌC CHO TUẦN SAU

Chúa Nhật Lễ Chúa Thăng Thiên, Năm A

BÀI ĐỌC I: Cv 1, 1-11

“*Trước sự chứng kiến của các ông, Người lên trời*”.

Bài trích sách Tông đồ Công vụ.

Hỡi Thêôphilê, trong quyển thứ nhất, tôi đã tường thuật tất cả những điều Đức Giêsu đã bắt đầu làm và giảng dạy, cho đến ngày Người lên trời, sau khi căn dặn các Tông đồ, những kẻ Người đã tuyển chọn dưới sự hướng dẫn của Thánh Thần. Sau cuộc thương khó, Người đã tỏ cho các ông thấy Người vẫn sống, với nhiều bằng chứng Người đã hiện ra với các ông trong khoảng bốn mươi ngày và đàm đạo về Nước Thiên Chúa. Và trong một bữa ăn, Người đã ra lệnh cho các ông chớ rời khỏi Giêrusalem, nhưng hãy chờ đợi điều Chúa Cha đã hứa. Người nói: “Nhu các con đã nghe chính miệng Thầy rằng: Gioan đã làm phép rửa bằng nước, phần các con, ít ngày nữa, các con sẽ chịu phép rửa trong Thánh Thần”.

Vậy các kẻ có mặt hỏi Người rằng: “Lạy Thầy, có phải đã đến lúc Thầy khôi phục Nước Israel chăng?” Người bảo họ rằng: “Đâu phải việc các con hiểu biết thời gian hay kỳ hạn mà Cha đã ấn định do quyền bính Ngài. Nhưng các con sẽ nhận được sức mạnh của Thánh Thần ngự xuống trên các con, và các con sẽ nên chứng nhân cho Thầy tại Giêrusalem, trong tất cả xứ Giuđêa và Samaria, và cho đến tận cùng trái đất”. Nói xong, Người được cất lên trước mặt các ông, và một đám mây bao phủ Người khuất mắt các ông.

Đang khi các ông còn ngược mắt lên trời nhìn theo Người đang xa đi, thì bỗng có hai người mặc áo trắng đứng gần các ông và nói rằng: “Hỡi người Galilê, sao các ông còn đứng nhìn lên trời? Đức Giêsu, Đấng vừa lia các ông mà lên trời, sẽ đến cùng một thể thức như các ông đã thấy Người lên trời”. **Đó là lời Chúa.**

ĐÁP CA: Tv 46, 2-3. 6-7. 8-9

Đáp: Thiên Chúa ngự lên giữa tiếng tung bồng,
Chúa ngự lên trong tiếng kèn vang (c. 6).
Hoặc đọc: **Alleluia.**

1. Hết thảy chừ dân, hãy vỗ tay, hãy reo mừng Thiên Chúa tiếng reo vui! Vì Chúa là Đấng Tối cao, khả úy, Người là Đại Đế trên khắp trần gian. - **Đáp.**

2. Thiên Chúa ngự lên giữa tiếng tung bồng, Chúa ngự lên trong tiếng kèn vang. Hãy ca mừng, ca mừng Thiên Chúa' hãy ca mừng, ca mừng Vua ta! - **Đáp.**

3. Vì Thiên Chúa là Vua khắp cõi trần gian, hãy xướng ca vinh mừng Người. Thiên Chúa thống trị trên các

nước, Thiên Chúa ngự trên ngai thánh của Người. - **Đáp.**

BÀI ĐỌC II: Ep 1, 17-23

“*Người đặt Ngài ngự bên hữu mình trên trời*”.

Bài trích thư của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Êphêxô.

Anh em thân mến, xin Thiên Chúa của Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta, là Cha vinh hiển, ban cho anh em thần trí khôn ngoan và mạc khải, để nhận biết Người, xin cho mắt tâm hồn anh em được sáng suốt, để anh em biết thế nào là trông cậy vào ơn Người kêu gọi, thế nào là sự phong phú gia nghiệp vinh quang nơi các thánh, và thế nào là quyền năng vô cùng lớn lao của Người đối với chúng ta, là những kẻ tin, chiếu theo hành động của sức mạnh quyền năng Người, công việc mà Chúa đã thực hiện trong Đức Kitô, tức là làm cho Ngài từ cõi chết sống lại, và đặt Ngài ngự bên hữu mình trên trời, vượt trên mọi cấp trật, các lãnh thân, quyền thần, dũng thần, và quân thần, vượt trên mọi danh hiệu được xưng hô cả đời này lẫn đời sau. Chúa khiến mọi sự quy phục dưới chân Ngài, và tôn Ngài làm đầu toàn thể Hội Thánh là thân thể Ngài, và là sự sung mãn của Đấng chu toàn mọi sự trong mọi người.

Đó là lời Chúa.

ALLELUIA: Mt 28, 16-20

Alleluia, alleluia! - Chúa phán: “Các con hãy đi giảng dạy muôn dân: Thầy sẽ ở cùng các con mọi ngày cho đến tận thế”. - **Alleluia**

TIN MỪNG: Mt 28, 16-20

“*Mọi quyền năng trên trời dưới đất đã được ban cho Thầy*”.

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Matthêu. Khi ấy, mười một môn đệ đi về Galilêa, đến núi Chúa Giêsu đã chỉ trước. Khi thấy Người, các ông thờ lạy Người, nhưng có ít kẻ còn hoài nghi. Chúa Giêsu tiến lại nói với các ông rằng: “Mọi quyền năng trên trời dưới đất đã được ban cho Thầy. Vậy các con hãy đi giảng dạy muôn dân, làm phép rửa cho họ nhân danh Cha, và Con và Thánh Thần, giảng dạy họ tuân giữ mọi điều Thầy đã truyền cho các con. Và đây Thầy ở cùng các con mọi ngày cho đến tận thế”. **Đó là lời Chúa.**

TÀI GENERAL CONTRACTOR

Lic. # CA 1060721

Sửa chữa hoặc làm mới:

- Điện, nước, gas & bình nước nóng
- Nhà tắm, nhà bếp, patio
- Sàn gạch, sàn gỗ, vinyl
- Cửa nhà, cửa sổ
- Sơn trong, ngoài
- Thay sink nhà tắm, nhà bếp
- Thay máy xay rác,



Xin vui lòng gọi

TÀI 714-948-6697

Xin ủng hộ
các cơ sở thương mại
đã bảo trợ Bản Tin giáo xứ

LỚP VÕ VOVINAM
Lớp sẽ học vào thứ Hai và thứ Sáu mỗi tuần, từ 6g - 7g30 chiều tại Hội trường nhỏ của giáo xứ CTTĐVN. Lệ phí là \$30 / tháng / một em. Xin ghi danh với Võ sư Lê Đoàn, Đt (409) 939-3753.



Nông Trại Chú Bob
Uncle Bob Poultry Farm
1709 County Road 129
Alvin, TX 77511

**Thịt gà tươi, Trứng gà,
Hột vịt lộn**

Cuối tuần có:
Thịt dê tươi, Bò tươi, heo tươi
Chủ nhân kính mời

281-748-1773 hoặc 832-569-2092

www.unclebobpoultry.com

Trung Tâm Chỉnh Khoa
BÁC SĨ DŨNG (JOE) VŨ, D.C.
10100 Kleckley #15 Houston, TX 77075

Đt: 713-378-6500

Chuyên trị:

- * Các chứng đau nhức do dây thần kinh, xương, và phong thấp
- * Các chấn thương do thể thao, xe cộ và nghề nghiệp

Giờ mở cửa:

9:00AM - 6:00PM Thứ Hai / Ba / Năm
10:00AM - 4:00PM Thứ Sáu

GULF FREEWAY MEDICAL CENTER 832-810-6160

Y KHOA GIA ĐÌNH
KHÁM TỔNG QUÁT,
CAO NIÊN - PHỤ KHOA
CHÍCH NGŪA,
XÉT NGHIỆM MÁU



Nhận hầu hết các loại
bảo hiểm: Obamacare,
Medicare, Medicaid

8208 Gulf Freeway, #103,
Houston, TX 77017
info@GulfFreewayMedicalCenter.com



H&A
Air Conditioning

Chuyên: Sửa chữa, bảo trì, thay máy lạnh,
máy sưởi cho tư gia và thương mại.

TẬN TÂM - UY TÍN - BẢO ĐẢM
GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

Xin liên lạc: **CHÂU PHẠM**

(281) 755 - 9971

Insurance and License: TACLB117466C

Nghĩa Trang Việt Nam
Forest Park East

(Garden of Blessing - Section 209)
21620 Gulf Freeway, Webster, TX 77598

*Có chỗ để tro
cốt, rất đẹp
và
thuận tiện*



Tới Trần
832-716-8421

ROSA
PHARMACY

Nhận Các Loại Bảo Hiểm:
Worker's Comp, Medicaid-Medicare part D

10915 Scarsdale Blvd.,
Houston, TX 77089
(Sát chợ Hồng Kông 2)

Tel: 281.481.6602
Fax: 281.464.3115



Headstone & Bronze

Finest-Quality Custom Grave Markers and Monuments
12009 Almeda Genoa Rd, Houston TX 77034
Website: www.headstoneandbronze.com
Email: headstoneandbronze@gmail.com

TEL: (O) 713.505.1173
(C) 713.822.7856

Spring Sale!
Giảm giá
5% đến 10%
trong
tháng 4,
2023.

Nhận đặt bia mộ bằng đá hoặc đồng
theo ý quý khách.

Công ty sẽ đóng góp 5% cho giáo xứ
nếu quý vị gửi copy của invoice đã
trả xong cho văn phòng giáo xứ.

Xin dùng camera của phone
đọc QR để lên trang mạng.



ĐỊA ỐC AN CƯ



Giúp Mua Bán
Nhà Mới, Nhà Cũ,
Đất, Cơ Sở Thương Mại
Tận Tình Uy Tín Giúp Quý Vị!



Dominic Túc Vũ
Real Estate Broker

HomePro Realty, Inc.
9118 Almeda Genoa Rd.
Houston, TX 77075

713.240.8812



ABSOLUTE REALTY GROUP INC. 2006 E. Broadway St.
Suite 101
Pearland, TX 77581

MUA, BÁN, NHÀ, ĐẤT,
CƠ SỞ THƯƠNG MẠI
QUẢN LÝ NHÀ CHO THUÊ
VAY TIỀN MUA NHÀ



KEVIN DUC NGUYEN Realtor of the Year

CELL: 281-748-4874 Commercial Certified
Tel: 832-243-1548 Residential Specialist

LAW OFFICE OF
KANG CHEN, PLLC



- Tai nạn xe cộ, tàu bè
- Luật gia đình
- Thương mại

832-328-3838

LINH QUY Professional Building
10515 Bellaire, #H, Houston, TX 77072

JOSEPH'S NURSERY

3723 FM 1128
Pearland, TX 77584



281-489-9786

Bán sỉ và lẻ

Mỗi thứ bông hoa, cây lá
ngoài vườn
để trồng và trang trí trong nhà
lâu năm kinh nghiệm



Bác Sĩ Lê Huy, MD

Phòng Khám Tổng Quát cho Gia Đình
Family Practice



TLC Clinic PLLC

12600 Scarsdale Blvd Suite A
Houston, TX 77089
tllclinicpllc@yahoo.com

281-481-6663

FOREST PARK EAST

- ⇒ Bảo hiểm “**Bảo Vệ Cả 3 Đời**” (tặng lễ cho cả đời con và đời cháu)
- ⇒ Bảo hiểm “**Di Chuyển Toàn Bộ Đến 50 Liên Bang Miễn Phí**” (cả đất đai và tang lễ)
- ⇒ Chương trình “**Bảo Vệ Xa Nhà Trên Toàn Thế Giới**” – mang quý vị về lại nơi cư ngụ cho việc an táng. Chỉ trả 1 lần, bảo vệ cả đời. Khu Thờ Tự cho các hũ tro cốt.

RICK THANH NGUYỄN: 832-705-1802

KIM GHI NGUYỄN: 713-391-4708

NGHĨA TRANG VIỆT NAM

Đẹp và Lớn Nhất Vùng South 45
21620 Gulf Freeway, Webster TX 77598

CHÔN CÁT
TANG LỄ
HỎA THIÊU
MỘ BIA



Trực thuộc tập đoàn chính thức **DIGNITY MEMORIAL** (uy tín #1 khắp Bắc Mỹ)

Nguyễn Đông Châu, MD, FSCAI

Chuyên Khoa Về Tim Mạch



Office Location & Contact
11920 Astoria Blvd, Suite 300
Houston, TX 77089
Phone: 281.481.1197 / Fax: 281.481.1192

NGHĨA TRANG VIỆT NAM

21620 Gulf Freeway, Webster, TX 77598



ĐOÀN LỄ
409-939-3753

Chuyên lo các dịch vụ:
ĐẤT NGHĨA TRANG
Nhà Quàn - An Táng
Hoa - Mộ Bia



KIM GHI NGUYỄN 713-391-4708

EYECARE LEADERS

Trung tâm Nhân khoa Gia đình

JOSEPH QUYẾT NGUYỄN, OD

NHÂN LƯƠNG HOÀNG, OD

Nhận các loại bảo hiểm: Medicare, Medicaid, Amerigroup, WellCare, ...
Nhiều cộng kiếng thời trang. Bớt 20% nếu không có bảo hiểm

PEARLAND LOCATION

1930 Pearland Pkwy, #160
Pearland, TX 77581

OFFICE HOURS:

Monday-Friday: 9am - 5pm
Saturday: 9am - 4pm
Đt: (713) 947-8738



www.eyecareleaders.net

FUQUA LOCATION

10603 Fuqua St., #A
Houston, TX 77089

OFFICE HOURS:

Monday-Friday: 10am - 6pm
Saturday: 9am - 4pm
Đt: (713) 947-8718



Beamer Location

12031 Beamer Rd.
Houston, Texas 77089
(281)-481-0644



Pasadena Location

7127 Spencer Hwy, #120
Pasadena, Texas 77505
(832)-429-3646



Pearland Location

1921 E Broadway St.
Pearland, TX 77581
(832)-288-2170



Hương Xuân Tofu

8388 W. Sam Houston
Parkway S., Suite 128
Houston, TX 77072
Điện thoại: 281-416-6231



THANG QUANG LAM, DDS, PA

CHI K. HUYNH, DDS, MS

BÁC SĨ NHA KHOA GIA ĐÌNH - ORTHODONTIC

10620 SABO ROAD, STE A
HOUSTON, TX 77089
Điện thoại: 713-947-8811

Email: sabodental@comcast.net

Office Hours:
Mon-Fri: 10AM - 5PM
Sat: 10AM - 2PM

Closed Sunday and Tuesday

MEDICARE - OBAMACARE

MEDICAID - FOODSTAMP

Chứng nhận Chữ ký
(notary)

LƯU KIM THÚY

832-277-7211

kimthuyлуу227@yahoo.com

SOUTH PARK

NHÀ QUẢN NGHĨA TRANG

1310 N. Main St., Pearland, TX 77581
(Giữa Beltway 8, HW 288 và HW 45)

- Tang lễ - Chôn cất
- Có lò hỏa thiêu
- Có mộ phần để dựng tro
- Có chương trình trả góp chi phí ổn định
- Bảo hiểm hậu sự khi xa nhà
- Có người Việt điều hành, tham khảo và điều hành tang lễ



PIA LINDA NGUYỄN VĂN THƠ
Funeral Director
Đt: 281-630-6966 832-900-5720

NGHĨA TRANG SOUTH PARK

CÓ ĐẤT và MỘ PHẦN để tro cốt trong khu Phục Sinh 5



PIA LINDA NGUYỄN VĂN THƠ
Đt: 281-630-6966 832-900-5720